

美丽的翡翠几乎吸引了所有人的眼球



翡翠玉质晶莹剔透
似璀璨的绿宝石、无瑕的寒冰、清澈的泉水
翡翠色泽绿多彩
似艳丽的祖母绿、浓绿的翠竹、娇嫩的新叶
还有金黄色的黄金、藕荷色的紫罗兰
高档翡翠已升值二、三千倍



翡翠收藏

入门百科

HEICUI SHOU CANG RU MEN BAI KE

刘道荣 肖秀梅 编著



化学工业出版社

翡翠收藏

入门百科

① HICUI ② HOUCAI ③ RUMEN ④ BAIKE

刘道荣 肖秀梅 编著



化学工业出版社

· 北京 ·



本书分别从翡翠的基本特征、产地及文化；翡翠雕件分类、选购方法；翡翠雕琢工艺及常见图饰；翡翠真假鉴定；翡翠评价与分级；翡翠欣赏等六个方面，详细全面地介绍了翡翠各方面特点，尤其重点介绍了如何鉴定、鉴赏、收藏、投资翡翠的基本方法，同时强调指出选购翡翠时，首先要选择没有经过人工处理过的天然翡翠，同时还应着重观察翡翠本身的质地、种水、色泽以及雕件的造型特征、工艺水平、雕刻技巧、雕刻纹饰等内容。本书信息量大、图文并茂、制作精美。

图书在版编目（CIP）数据

翡翠收藏入门百科 / 刘道荣，肖秀梅编著. —北京：
化学工业出版社，2011.3
ISBN 978-7-122-10601-8

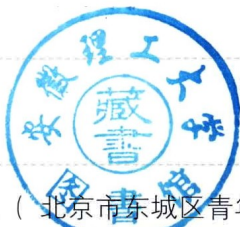
I. 翡… II. ①刘…②肖… III. 玉石—收藏—基本知识 IV. G894

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2011）第 028787 号

翡翠收藏入门百科



责任编辑：郑叶琳
责任校对：吴 静



装帧设计：尹琳琳

出版发行：化学工业出版社（北京市东城区青年湖南街13号 邮政编码100011）

印 刷：北京方嘉彩色印刷有限责任公司

装 订：三河市万龙印装有限公司

710mm×1000mm 1/16 印张16¹/₂ 字数343千字 2011年6月北京第1版第1次印刷

购书咨询：010-64518888（传真：010-64519686） 售后服务：010-64518899

网 址：<http://www.cip.com.cn>

凡购买本书，如有缺损质量问题，本社销售中心负责调换。

定 价：98.00元

版权所有 违者必究



近年来，翡翠成为人们追逐的热点。翡翠玉质晶莹剔透，似璀璨的绿宝石、透彻无瑕的寒冰、清澈见底的

泉水。翡翠色泽艳绿多彩，似艳丽的祖母绿、浓绿的翠竹、娇嫩的新叶，还有金黄色的黄金、藕荷色的紫罗兰。多么诱人的翡翠啊！美丽的翡翠几乎吸引了所有人的眼球。尽管人们认识翡翠只有短短几百年，但现在翡翠在中国的影响力远远超过其他宝玉石。我国黄金、珠宝年销售额达到2000多亿元，翡翠的年消费额则位居珠宝类销售的前列。我国翡翠市场方兴未艾，人们对翡翠的热情才刚刚开始，我们相信这种热情将长期持续下去。

长期以来，人们收藏翡翠最担心的是不知如何鉴别翡翠的真假、优劣。近年来，我国宝玉石专家为了使大家认识翡翠做了很多工作，出版了许多有关翡翠的书籍。2010年国家有关部门还专门颁布了翡翠分级的国家标准，这对翡翠市场的发展奠定了良好的基础，同时也刺激了广大民众对翡翠的消费。一些传统的翡翠市场也不失时机地加强了翡翠市场管理，例如，前些日子我们去昆明、腾冲等地翡翠市场考察，发现翡翠市场经营都比较规范了，提出“假一罚十”的处罚条例，使消费者选购翡翠时更加放心了。

天津珠宝街长期以来一直坚持专家品牌、专家经营方针，注重产品质量，注重珠宝知识普及宣传，尤其是翡翠方面知识的宣传，只要有利于珠宝行业发展的事我们都积极参与，努力去做，为此我们欣然接受化学工业出版社之约编著了这本《翡翠收藏入门百科》，但愿能为翡翠爱好者、消费者提供一些有用的资料和帮助。

本书第二、三、六章由教授级高工刘道荣编写，第一、四、五章由天津珠宝街国家注册珠宝质检师教授级高工肖秀梅编写。编写本书得到了中钢集团天津地质研究院院长敬成贵教授等院领导和天津珠宝街同事的支持和帮助，还得到刘婧和郑尧一些实物资料方面的支持。同时参阅了大量著作文献，我们尽量将主要参考资料都列在本书的附录中，在此一并表示我们深深的谢意。由于编者水平有限，不妥之处敬请指正。

前言

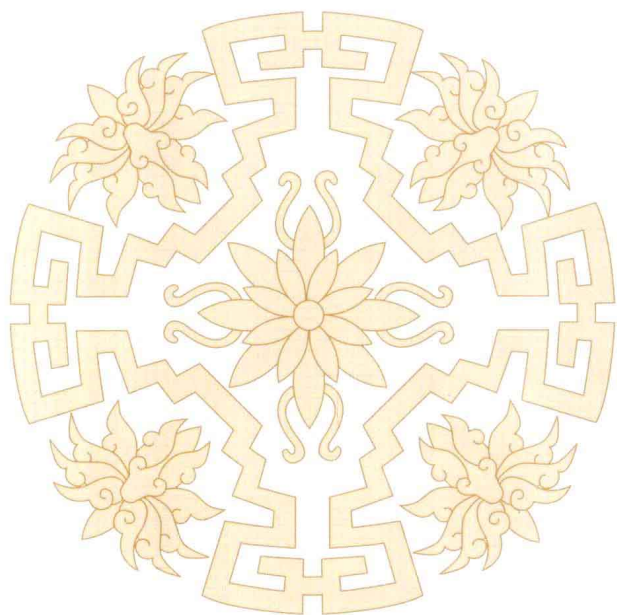
翡翠

收藏入门百科





翡翠收藏入门百科



目录

第一章 翡翠概述 1

- 一、翡翠的定义 2
- 二、翡翠的特征 3
- 三、翡翠的文化与传说 13
- 四、翡翠形成与产地 19
- 五、翡翠种水分类 25
- 六、翡翠原石特征 30



第二章 翡翠雕件分类 35

- 一、翡翠摆件 36
- 二、翡翠饰品 59
- 三、翡翠把玩件 73



第三章 工艺与图案 87

- 一、加工工艺 88
- 二、吉祥图案 107

第四章 翡翠收藏 159

- 一、翡翠选购 160
- 二、翡翠保养 166
- 三、翡翠市场与行情 167

第五章 翡翠鉴定 173

- 一、翡翠鉴定 174
- 二、翡翠原石鉴定 176
- 三、翡翠优化处理 182
- 四、翡翠与相似玉石的鉴别 188
- 五、翡翠仿制品的鉴别 194
- 六、翡翠鉴定证书 194



定位

翡翠是玉石中的王者，晶莹剔透的质地、五彩斑斓的色泽是翡翠吸引人们眼球的主要元素。同时，翡翠还具有我国传统玉石的所有优秀品质，这是其引人喜欢的内在魅力。玉雕大师的新颖创意和精心雕琢，琢磨出造型绝佳、工艺精湛的翡翠艺术品，这些高档翡翠艺术品是当今世界人们追崇的宝物。人们热衷于翡翠投资收藏已经成为一种潮流。



市场

人们生活愈发富裕了，奢侈品消费日渐升温。翡翠是人们消费、投资、收藏的主要选择之一，为此，翡翠市场也就更加繁荣昌盛，翡翠价格也迅猛攀升。20年间，高档翡翠升值一二千倍。高档翡翠价格坚挺的主要原因有三：一是其资源非常有限；二是其市场需求猛增；三是有钱人太多，囤积存货大有人在。翡翠上涨趋势还将继续下去。

收藏

目前，投资收藏翡翠是人们热衷的事情，收藏翡翠的优点在于：一是稀少珍贵；二是可以长久保存和传世；三是高档翡翠体积多不大，携带方便；四是翡翠实用性强，可以佩戴和把玩；五是高档翡翠仍具有较大升值空间。重点在于，收藏翡翠必须选择天然翡翠，尽可能选择质佳色艳的高档翡翠。



鉴赏

翡翠鉴赏主要从以下几方面来观察，首先是玉质要美，就是人们常说水头好老玩种的玻璃种、冰种和糯化种翡翠，玉质还应无瑕；其次是翡翠的色彩要浓、正、阳、均；再者就是翡翠雕件造型美观，雕琢精美绝伦，纹饰流畅秀丽；如果能将翡翠的各种颜色用到极致，进行巧雕，这样的翡翠的鉴赏价值将大大提升。

第六章 翡翠评价与分级 197

- 一、翡翠的评价指标 199
- 二、翡翠分级 209
- 三、翡翠饰品、雕件的工艺评价 219
- 四、翡翠分级证书 223



第七章 翡翠欣赏 225

- 一、玉质美 226
- 二、色彩美 238
- 三、工艺美 246
- 四、造型美 248
- 五、纹饰美 251
- 六、俏色美 254



参考文献 258



- 翡翠的定义
- 翡翠的特征
- 翡翠的文化与传说
- 翡翠形成与产地
- 翡翠种水分类
- 翡翠原石特征

翡翠概述

第一章





一、翡翠的定义

1. 翡翠名称的来历

翡翠的英文名称是Jadeite，即硬玉。来源于西班牙语Picdo de jade的简称，意为佩戴在腰部的宝石。因为在16世纪，人们认为翡翠是一种能治疗腰痛的宝石。早在1846年，法国矿物学家对和田玉进行了化学成分和物理性质的分析，分析结果显示和田玉是一种硬度为6~6.5，折射率为1.62，密度为2.9~3.1克/立方厘米的钙镁硅酸盐。1863年矿物学家又对翡翠的化学成分和物理性质进行分析，分析结果显示翡翠是钠铝硅酸盐，硬度为6.5~7，折射率为1.65~1.66，密度为3.33克/立方厘米。通过对比发现和田玉的硬度比翡翠小，于是将和田玉称为软玉，翡翠称为硬玉。



和田玉（碧玉）佛像挂件

那么翡翠这个汉语名称又是怎么来的呢？传说翡翠名称来源于古代的一种鸟，这种鸟的毛色十分美丽，雄性呈艳红色，称为翡鸟；雌性呈艳绿色，称为翠鸟。由于自然界产出的硬玉多见绿色和红色两种颜色，这两种颜色的硬玉深受东方民族尤其是中华民族的喜爱。于是沿用鸟的名称，红的硬玉叫翡、绿的硬玉叫翠，渐渐地“翡翠”这一名词就成为硬玉这种玉石的统称。



翡翠摆件

红翡绿翠，合家欢

翡翠历来在中国人心中有着独特的位置和浓厚的情结，这源于翡翠是玉石，而且是玉石之王。玉石在自然界有很多品种，如我们最熟悉的和田玉、独山玉、岫玉、石英岩玉、绿松石、青金石等都是我们最常见的玉石。我国传统的古玉大多是新疆和田玉和辽宁岫玉，但其中也有许多玉器不完全是现代意义的玉所具有的。东汉许慎《说文解字》记载，所谓玉，就是“石之美者”。它可以是玉，也可以是漂亮一点的石头。现在，我国珠宝行业有了国家的标准，对玉有了明确的概念，玉是指在自然界产出的，具有美丽、耐久、稀少性和工艺



价值的矿物集合体，少数为非晶质体。翡翠之所以是玉石当然也有这些特性。

2. 翡翠的美丽、耐久和稀有

(1) 翡翠是美丽的

翡翠的美与钻石和彩色宝石的美有明显的差异。钻石之美在于它的坚硬、清澈、明亮和耀眼；彩色宝石之美在于它的艳丽多姿，晶莹绚丽。而翡翠之美不仅在于多彩的颜色，更在于它的细腻、温润、幽雅，具有内涵。



翡翠摆件·梅兰竹菊

(2) 翡翠是耐久的

翡翠的耐久体现在它的韧性强，用铁锤击打不易损坏，这一特性连金刚石也无法与之相比。利用美丽的色彩和耐久这些优点，翡翠可以雕成形态各异的动物、花草、亭台楼阁等精致的工艺品和装饰品，

令人们爱不释手。

(3) 翡翠是稀有的

自然界有数千种矿物，其中美观、耐用又适合加工作为玉石的只有百余种，而可做珠宝首饰的则仅有十余种。翡翠主要形成于岩浆岩的结晶作用、岩石的变质作用，以及由上述两种作用而形成的玉石经流水冲刷、搬运与沉积后，和砂砾混合而形成的砂矿玉石沉积矿。翡翠的迷人和神秘之处就在于它的稀少，随着玉石开采量的加大，好的翡翠越来越少，价格增长很快。

二、翡翠的特征

1. 翡翠的矿物组成

翡翠是以硬玉为主的多种矿物的集合体，也就是说硬玉含量多才是翡翠。翡翠中除了主要矿物硬玉外，还含有绿辉石、钠铬辉石及钠长石、角闪石、透闪石、透辉石、霞石、霓辉石和磁铁矿等矿物。硬玉是一种辉石类矿物，是钠铝硅酸盐类矿物。传统意义上的翡翠是以硬玉占主导地位（占80%）的集合体。商业翡翠是一种达到宝石级的硬玉岩或辉石岩的总称。矿物主要有硬玉、绿辉石、钠铬辉石、钠长石等矿物。硬玉的含量究竟是多少才算翡翠，没有明确的界限。现在一般折射率为1.66、密度在3.25～3.33克/立方厘米左右的硬玉岩或辉石岩，只要达到宝石级就定为翡翠。



翡翠原石

翡翠中硬玉矿物分子式为 $\text{NaAlSi}_2\text{O}_6$, Na 离子可被 Ca、K 离子替代, 而 Al 离子可被 Cr、Fe、Mn、Mg 离子等替代, 形成类质同象而不影响翡翠原来的结构。这些杂质元素的替代使硬玉呈现各种颜色, 从而具备工艺价值。一般铁离子致颜色形成绿色。随着翡翠中的铁离子含量逐渐增多, 翡翠就会出现偏蓝的底色, 如水头好的话, 这就是我们平时所说的青水、蓝水和湖水绿。随着铁离子的进一步增加, 翡翠会逐步偏灰偏油, 这时就成了油青。如铁离子进一步增加, 翡翠中绿辉石的含量增高, 这就成了绿辉石类油青。青水、蓝水、湖水绿和一般的油青都是标



油青翡翠戒指

准的翡翠。而绿辉石类油青就已处于翡翠的边缘了, 硬度会略低些。

绿辉石类油青中的绿辉石含量再高些, 就成了绿辉石类墨翠。这种墨翠水头较好, 透光可见较深色的油绿, 硬度较翡翠低, 已处于狭义翡翠的边缘。现在更多的墨翠是另一种辉石类翡翠, 较干, 水头较绿辉石类墨翠差些, 但硬度较高, 有的比翡翠还高些, 折射率与翡翠接近, 但略高些。这类墨翠其实已不在狭义的翡翠范围中了, 其硬玉含量低于 80%, 物理特征已与翡翠有一些差异了。当翡翠中的铁离子和铬离子都增加, 镁离子和铝离子部分被铁离子和铬离子取代, 这种翡翠颜色浓艳, 水头略差些, 就是铁龙生。铁龙生属于翡翠, 因为其中 80% 以上矿物还是硬玉, 只有一部分硬玉由于铬离子和铁离子的置换而成了钠铬辉石。其中的铬离子和铁离子造就出铁龙生的绿色。

当钠铬辉石的含量进一步增加, 占了主导, 比例反而高于硬玉, 铁龙生这时会变得很干涩, 就是平时所说的干青。干青



估价9万元的墨翠秦始皇像



种翡翠主要由钠铬辉石组成，含铬较高，颜色鲜艳但透明度差，颗粒粗而含有其他如钠闪石等矿物。除了透明度差外，其颜色分布多成块状或斑状青绿色至深绿色。铁龙生拥有满绿色的外观，但有色无种，结构松散水头差，和干青种相比甚至还要干。干青已经不属于狭义上的翡翠了，但和部分墨翠一样属于广义上的翡翠——辉石类玉。其中硬玉比例较少的翡翠有干青、油青种和部分墨翠。

2. 结构与翠性

(1) 结构

所谓结构是指组成矿物的颗粒大小、形态及相互关系。硬玉矿物为单斜晶系的柱状晶体，但单晶体极少见，通常呈粒状和纤维状集合体状态产出。翡翠常见的结构为纤维交织结构、粒状纤维结构等。翡翠的交织结构在鉴定中具有重要的意义，这些结构特征明显有别于其他玉石的结构特征。

纤维交织结构 纤维状的硬玉等矿物近乎定向排列或交织排列在一起。由于纤维交织结构中细小的纤维状硬玉矿物紧密交织在一起，因此，翡翠有很强的牢固性，这就是翡翠为什么有韧性好、硬度高的特点，翡翠成品经久耐用。

粒状纤维交织结构 翡翠中粒状、纤维状的矿物颗粒近乎定向排列或交织排列在一起，通常颗粒较粗，边界平直。

粒状结构 根据翡翠中矿物颗粒的粒度分为显微粒状、细粒状、中粒状、粗粒、巨粒状结构。粒状结构的韧性要比纤维状结构的韧性差。粒状结构的翡翠地子干、粗，翡翠质量不好。



呈粒状结构的翡翠佛像坠

糜棱-超糜棱结构 当受到较大的剪切应力的作用时，翡翠原来的结构会发生进一步变化，其较大的颗粒碎裂成细小颗粒。当剪切应力的作用更强时，则发展成糜棱-超糜棱结构，这时矿物透明度高，致密而细腻，高档翡翠多属于此。

(2) 翠性

翠性实际上是翡翠的解理特性，即硬玉矿物具有的两组完全解理，在翡翠中出现片状或丝状闪光，俗称 翠性。反光下，在翡翠成品中用肉眼或借助放大镜可以观察到，这是鉴定翡翠的一个重要标志。大一点的闪光俗称雪片，小一点的闪光俗称苍蝇翅。翠性不仅是翡翠基本的、重要的鉴定特征，也是识别翡翠与其他易混的玉石及有关仿制品的重要区别标志。翡翠中硬玉矿物的颗粒大小决定着翠性大小。晶粒大者，翠性大；晶粒小者，翠性小。翠性大的翡翠质地粗糙，透明度差；翠性小的翡翠质地细腻，透明度好。玻璃种、冰种的翡翠一点都看不到翠性，所以购买高档翡翠也应警惕看走眼而引起巨大的经济损失。





翡翠佛像

顶部边缘显示翠性

3. 颜色

(1) 翡翠颜色的特点

多种颜色 翡翠的颜色是评价翡翠优劣和价值极为重要的一个因素。翡翠的颜色多种多样，有绿、紫、红、灰、黄、白、黑等色。翡翠的颜色主要取决于硬玉矿物的化学成分，无色和白色硬玉不含或很少含杂质元素。紫色和绿色硬玉所含杂质元素的含量不同，绿色者比紫色者含Cr、Mg、Ca高。在众多的颜色中以绿、紫、红三色为主，它们都是翡翠中的高档颜色，其中尤其以绿色最为艳丽与名贵，紫色和红色次之，其他颜色均较差。



估价1.5万元的多色翡翠如意手链

不均匀色 翡翠的颜色不仅丰富，并且可以同时出现在一块翡翠上，这是一般宝石少有的特点。尤其是翡翠颜色的形状与组合及颜色的深浅与分布千变万化，使得翡翠的颜色丰富多彩。

原生色、次生色 根据颜色的形成原

因，翡翠的颜色又可分为原生色和次生色。原生色是玉石在形成的过程中本身具有的颜色，翡翠的绿色是原生色。次生色是玉石形成之后，在漫长的地质作用过程中，尤其在露出地表之后与周围的岩石、土壤、植物发生接触，通过渗透、浸泡、晾晒、色染等作用，一些矿物成分进入玉中，使玉石的颜色发生改变（玉中的一些矿物成分也会发生变化），原生色受到次生因素的侵扰，如物理、化学、人为环境的作用，改变了玉石原来的颜色。翡翠中的红色、黄色就是由于翡翠形成之后，受到周围环境中铁质的污染而形成红翡或黄翡。



三色翡翠吉祥如意

边缘黄色为次生色

(2) 不同颜色翡翠的特点

白色 不含任何杂质的硬玉（成分为纯 $\text{NaAlSi}_3\text{O}_6$ ），应是纯净的白色，但自然界没有绝对纯的硬玉，一般白色包含略带灰、略带绿、略带紫、略带黄或略带

褐的白。带任何杂色调特浅的翡翠，如果种好，如玻璃种、冰种目前也是极为抢手的，有的加工成戒面，有的加工成挂件，目前价格都不菲。

绿色 绿色是翡翠的常见颜色，也就是通常所说的“翠”。这种绿色主要是由微量的Cr、Fe杂质替代Al引起的，而且Cr、Fe的含量直接影响着绿色的深浅，Cr、Fe含量越高，颜色越深。绿色翡翠由浅至深分为浅绿色、绿色、深绿色和墨绿色，其中以绿色为最佳，深绿色次之。大多数绿色翡翠都或多或少地含有杂色调，杂色调的明显程度影响着翡翠的价格。常见带杂色的绿色有黄绿、灰绿、蓝绿，其中黄绿如果黄色调很浅，仍不失翡翠的艳丽。黄绿色好于蓝绿色，黄绿色显得娇嫩，蓝绿色显得较老。蓝绿色好于灰绿色，灰绿色显得较阴。绿色是评价翡翠的重要依据，描述翡翠的绿色有很多种，有的用比较法，如苹果绿、菠菜绿等；有的用描述法如黄绿、灰绿色等。常常同一种绿色由于描述的不同，出现不同的名称。在中国民间常用三十六水、七十二豆、一百零八蓝来描述翡翠颜色的多样性。

翡翠中尤以绿色为最珍贵。在翡翠所有的颜色中绿色变化最大，鲜艳的绿色最受中国人喜爱，也最符合中国人的审美情趣和文化心理。近年来珠宝行业界将翡翠的绿色品种总结归纳为以下主要几种：

翠绿：绿色浓艳均匀，透明度高。包括玻璃艳绿、艳绿、玻璃绿、宝石绿、祖母绿等高档次的绿色。

阳绿：黄绿色，好像初春黄杨树的嫩叶，色彩明亮、鲜艳。包括阳俏绿、鹦哥绿、葱心绿等颜色，带有黄色调。

豆绿：色绿如青豆色，此品种最常



包含多种绿色的招财进宝翡翠雕件

见。常有“十绿九豆”之说。

菠菜绿：色如菠菜叶，暗绿色。

白地青：白绿非常分明，绿色很阳，水头差，结构较粗。

青绿：绿中微带青色或青中有绿，包括瓜青和瓜绿。

蓝绿：绿中带蓝色，也即蓝水。

水绿：色浅，较匀。地色不分的一种淡绿色品种。

江水绿：绿色闷暗，色虽较匀，但有浑浊感。

灰绿：绿中带灰。一般质地较粗，水头差。

灰蓝：蓝中带灰。

油绿：暗绿色，绿中带灰蓝色调，不鲜艳。

油青：暗绿色，比油绿更暗，带油脂感。

墨绿：墨绿色，黑中透绿。

蓝花：在浅色的地子上呈斑状或点状分布着蓝绿色，有的水头好，有的水



头差。

紫色 可有浅紫色、粉紫色、紫色和蓝紫色，是比较少见的一种颜色。紫色翡翠也称为紫翠，过去传统观念认为紫色由微量元素 Mn 致色，现在也有人认为是 Fe^{2+} 和 Fe^{3+} 离子跃迁而致色。由于紫色被人们寓为寿，所以多用来馈赠老人以表祝贺长寿之意。



紫色翡翠山子摆件

黑色 翡翠的黑色有两种：一种是深墨绿色，主要是由于铬、铁含量高造成的，强光源照射呈绿色。但因其颜色太深，在普通光线下成黑色。另一种是深灰至灰黑色，是由所含的暗色矿物杂质造成的，看上去很脏，属于较为低档的翡翠。珠宝界常称黑色部分为脏或苍蝇屎，其很少大块出现，常呈斑点状。

黑褐色 又称狗屎地色。此色多见于原料的皮壳部分。该品种皮壳的内部常有好的绿色，因而有“狗屎地出高翠”之说。



黑色翡翠手镯

黄色、红色 属于次生色。白色、绿色或紫色翡翠形成后，由于在地表遭受风化淋滤，使 Fe^{2+} 变成 Fe^{3+} 形成赤铁矿或褐铁矿微粒，并沿翡翠颗粒之间的显微缝隙慢慢渗入而形成黄色、红色。人们常把红色、黄色翡翠称为翡、红翡或黄翡。



红翡葫芦坠

组合色 在翡翠的颜色中，人们将翡翠的红、绿、紫、白、黄五色分别寓为福、禄、寿、喜、财。在一块翡翠上同时有几种颜色则都伴有美好的寓意，如春带彩（春花）、福禄寿等。春带彩：紫色、



绿色、白色在一起，紫、绿无形，有春花怒放之意。福禄寿：红、绿、紫同时存在于一块翡翠上，象征吉祥如意，代表福禄寿三喜。在自然界中，翡翠的颜色千变万化，丰富多彩。浓艳的绿色、亮丽的红色和柔美的紫罗兰色为人所爱。



白、绿、红三色翡翠雕件·松下问童子

4. 硬度

翡翠的硬度为6.5 ~ 7。硬度是指玉石抵抗外来作用的能力，如刻划、磨蚀、压入，是矿物本身固有的特性。翡翠是多种矿物的集合体，不同硬度的矿物组成的玉石的硬度不同，所以翡翠的硬度有一个变化的范围。硬度是鉴别玉石的主要标志之一，对玉器的琢磨加工很重要。硬度大的玉石制作的玉器抛光性好，同时保存时不易受损，越把玩光洁度越好。翡翠的硬度高于玻璃的摩氏硬度5，在选购翡翠饰品时，用其在玻璃上刻划会留下明显的划痕，而翡翠却丝毫不会被损伤。因为硬度高的玉料，雕刻时可琢出细腻而流畅的线条，并不易损坏，适宜精雕细刻。

5. 光泽

光泽是玉石表面对光的反射能力。翡翠的光泽有玻璃光泽、蜡状光泽。每种玉石的光泽都是固定的，不同玉石之间的光泽有一些差别，利用这些差别可以初步鉴定玉石的品种。



呈蜡状光泽的翡翠竹节



估价12万元的呈玻璃光泽的翡翠如意



根据反光能力的强弱和性质，矿物的光泽可分为金属光泽和非金属光泽两大类。金属光泽反光极强，一般金属矿物具有金属光泽，如黄金有金属光泽，是一种很耀眼的光亮。非金属的矿物具有非金属光泽。非金属光泽可分为金刚光泽、玻璃光泽、油脂光泽、珍珠光泽、丝绸光泽和树脂光泽等。金刚石即钻石，有金刚光泽，翡翠有玻璃光泽，软玉具有油脂光泽，珍珠有珍珠光泽，木变石具有丝绸光泽，琥珀有树脂光泽。玉器的光泽柔和即温润而泽，让人看着非常舒服，给人以滋润的感觉。光泽干涩的玉价位就低得多，如部分俄罗斯产的软玉，只有白度而无润度。

玉石光泽的强弱是由多种因素决定的，主要是由玉石本身的成分和结构决定。一般来讲，玉石的折射率越大，光泽越强。玉石的光泽主要反映在：

(1) 玉石的光泽是其矿物成分、结构与可见光相互作用的一种反应。可见光可以大部分透过，仅部分反射，玉石表现为弱光泽。反之，玉石则表现为强光泽。金属都是以金属键结合而成的金属晶格，金属原子以最紧密的堆积状态排列，金属内部有自由电子，自由电子能吸收所有波长的光，随即又反射出来，所以金属光泽最强。可见影响玉石光泽的因素由玉石本身的性质决定。如翡翠是玻璃光泽，琥珀是树脂光泽，就是由于二者的化学成分和结构不同。

(2) 玉石光泽还受玉石矿物集合体结合方式和表面性质的影响。玉石颗粒的大小、形状、排列方式以及疏密程度都对玉石的光泽有不同程度的影响。如青海软玉中的透闪石的矿物颗粒粒度大于和田玉中

的透闪石的矿物颗粒粒度，所以青海软玉的光泽一般较和田玉的光泽稍弱。虎睛石与东陵石二者由于其矿物形状和排列方式不同，形成虎睛石的丝绸光泽，以及东陵石的玻璃光泽。

表面性质，如表面的平滑程度、抛光质量等也影响光泽的强弱。一颗抛光质量良好的玉石，其表面可达到很好的镜面反射，看上去光泽较强。反之，一颗表面凹凸不平抛光粗糙的玉石，会引起光的漫反射，使进入人眼的光减弱，因而看上去光泽相对较弱。玉石中晶体的方向、玉石的硬度、抛光的程度都对玉石的光泽有影响，玉石硬度大、抛光好、光泽强，如翡翠的原料，没进行加工时，根本没显现出翡翠的迷人，但经过抛光后的翡翠立刻显现出它的魅力。再如，对没有抛光的和田玉料和石英岩玉，行内人都很难区别二者有什么不同。但如果抛光后则二者的光泽就不同了，可以用光泽来区分。由于矿物表面的光滑程度和集合方式不同，会使光泽发生变化，形成一些特殊的光泽，这些特殊的光泽主要有油脂光泽、树脂光泽、蜡状光泽、丝绸光泽、珍珠光泽、土状光泽、沥青光泽。

光泽是玉石的重要性质之一，在肉眼鉴定中可以提供一些重要的信息，初步确定玉石的品种，同时对未切割玉石的鉴定也有帮助。如石英岩是玻璃光泽，软玉是玻璃—油脂光泽，仿制品是蜡状—玻璃光泽。利用光泽可以鉴定玉石是否进行过处理。在一块玉石上，如果不同部位具有不同光泽，应警惕是否为拼合石或进行了充填处理。光泽在肉眼鉴定中具有快捷、方便的特点，但不是绝对的鉴定依据，必须依靠其他手段才能对玉石的种类作出准确